

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail	V O L V O B M	L M 6 4 2	CH 5850 22

Constructeur VOLVO EM AB, S-631 85 Eskilstuna / Sweden
 Identification sur la plaquette du constructeur "LM 642"
devant le N° du châssis -
 Plaquette constructeur à droite, latéralement sur la carrosserie, sous la fixation du bras de levage
 N° du châssis au-dessus de la plaquette du constructeur (frappé par l'importateur)
 Identification du moteur " D 45 " devant le No du moteur, à gauche, latéralement sur le bloc, derrière le radiateur
 Importateur principal VOLVO (SUISSE) SA., 3250 Lyss / à partir du 01.03.82 M B A, Kriesbachstrasse 42, 8600 Dübendorf
 Véhicule homologue 10 166

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction hydrostatique avec assistance hydraulique, sur roues AR
 Transmission boîte sous charge (Power-Shift)+ convertisseur de couple
2 x 2 Entraînement toutes roues *
 Nombre de vitesses hydraulique, à disques, sur les arbres
 Frein de service du différentiel, resp. sur les roues avant
 Frein auxiliaire mécanique, à disques, sur les arbres
du différentiel, resp. sur les roues avant
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits -

Moteur
 Marque VOLVO Type D 45
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position arrière
 Refroidissement eau Nombre cylindres 4
 Alésage 105,57 Course 128,0
 Cylindrée 4479 CV-impôt 22,81
 Puissance en kW 55 (DIN) à 1/min 2100
 Bruit à l'arrêt 80,0 dB(A) à 1/min 1575
 Silencieux 1 rot = 915 x Ø 183 mm +)
 Mesure des gaz Bacharach 3,0
 Déparasitage -

Carrosserie pelle
 Nombre de portes 1 Compteur de vitesse -
 Ceintures sécurité av - ar ar gauche + droite
 Cale 1/400x300x230 Rétroviseurs -
 Antivol -
 Nombre de places t 1 av - centre - ar -
Dimensions
 Longueur intérieur - extérieur 5680 Empattements 2380
 Largeur - 2380 Essieu double av - ar -
 Hauteur - 2378 Voies av 1850 ar 1850
 Porte à faux av - Voies ar -
 ar 1040 ar -
 Distance volant - vers l'avant du véhicule 2320 Braquage φ g 10500 d 10700
pelle 1,3 m²

Poids
 avant 4650 arrière 3550 total 8200
 Poids à vide
 Charge utile
 Poids total
 Poids garantis 5200 3900 8700
 Pneus 16,9 - 30 12,4 - 24
 Ply / bar 14 / 2,6 12 / 3,3
 Charge 5880 4400
 pour V max 30 27
 Jantes
 Gar poids remorquable avec/sans frein mécanique automatique
 Garantie poids de l'ensemble
 Poids remorquable testé
 Charge garantie sur le toit
 Vitesse maximale selon le constructeur 25 km/h
 testée 24,0 km/h à 1/min 2100 au moteur - pnsé de force

Équipement	§) BOSCH K 11090/K 11084	
Feux de route	BOSCH K 11090/K 11084	
Feux de croisement	ULO CH 1 0503 01	
Feux de position	R (E)	
Feux rouges	S1 (E)	
Feux stop	-	
Clignoteurs	av - AV 4 (E)	ar 2a (E)
Catadioptrés	-	ar 2+2/ I (E)
Feux de gabarit	av -	ar ULO CH 1 0507 01
Feux arrière de brouillard	-	
Feux complémentaires	4/lampes de travail avec 2 lampes-témoin	
Eclairage plaque	1/séparé au centre	
Essuie-glace	2/balais (dégivreur) sans lave-glace	
Avertisseurs	1/HELLA el 20016	
	ou d'autres modèles homologues	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail		
Marque et type	VOLVO BM LM 642		
Homologation N°	CH	5850 22	
Carrosserie	pelle		
Places	total	1	avant
Poids à vide	8200	Carburant	3
Charge utile	-	CV-impôt	22,81
Poids total	-	Cylindres	4479

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Insonorisation : les deux tôles amovibles sur le moteur sont insonorisées par l'importateur.
- §) Équipement : la hauteur des feux de croisement, de position et des clignoteurs AV-latéraux est admise pour raisons technique.

Inscription dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge;
- 137 - signalisation jaune/noir: protection sur l'avant de la pelle;
- 139 - protection : sur les dents ou la lame niveleuse de la pelle;
- 141 - assurer : les leviers de commande de la partie hydraulique;
- 160 - montage : les feux prescrits.

Lieu et date de l'homologation Bellach, 27.10.81

Remplace FH CH 5850 22 du 27.10.81
 Importateur principal
 (15.03.82)

Service fédéral d'homologation